19758

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

2. Oktober 2000
Nr. *7ud-K-102113*

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	*Bernt, Erich Reinhardowitsch*
Geburtsjahr und -ort:	*1922, Klein Schwarz/Neu Stettin*
Staatsangehörigkeit:	*deutsch*
Volkszugehörigkeit:	*deutsch*
vor Inhaftierung wohnhaft:	*Berlin, Siedlung Parkheim, Haus 46*
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	*Angehöriger der deutschen Armee*
wann inhaftiert:	*am 30. April 1945*
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	*am 16. Mai 1945 durch das Militärtribunal der 2. Panzerdivision*
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	*gem. Art. 58-6 StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager, ohne Einziehung des Vermögens*
Datum der Haftentlassung:	27.12.1953

Gemäß Artikel 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Erich Reinhardowitsch Bernt* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Geschäftsführender Leiter der Verwaltung für Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen [Siegel, Unterschrift] L.P. Kopalin

[*Bitte beachten*: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
"2" октября 2000 г.
№ 7у-К-102113
103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: БЕРНТ ЭРИХ РЕЙГАРДОВИЧ
Год и место рождения: 1922 г.р., с.Кляйн-Шварц Ной-Штеттинского района
Гражданин какого государства: Германии
Национальность: немец
Место жительства до ареста: г.Берлин, Зидлюнгпаркхайм, д.46
Место работы и должность (род занятий) до ареста: военнослужащий немецкой армии
Дата ареста: 30 апреля 1945 г.
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 16 мая 1945 г. военным трибуналом 2 танковой армии
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст.58-6 УК РСФСР, лишение свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, без конфискации имущества
Дата освобождения: 27 декабря 1953 г.

На основании п. «а» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин Бернт Эрих Рейнгардович реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Врио начальника управления реабилитации жертв политических репрессий

Главная военная прокуратура

Л.П.Копалин